

Zacarías

Zacarías elqui se tlajtol pannextijquetl catli tlacatqui ipan Babilonia huan ya mo-
cuepqui tlali Judá ica Zorobabel. Yaya tequitqui ihuaya Hageo para quinyolchicahuase
nopa masehualme para sempa quicuallalise nopa tiopamitl. Zacarías eliyaya tlayacan-
quetl tlen se familia tlen totajtzitzí. Zacarías quiitac miyac tlanextili catli teyolchicajqui
huan catli tenextili para TOTECO sempa quicuallalis Jerusalén huan nopa tiopamitl
huan quintlapojojpolhuis inintlajtlacolhua. Zacarías más camanalti tlen nopa Mesías que
nochi sequinoc tlajtol pannextiani. Tlayolmelajqui tlen quenicatza Jesús calaquis ipan
altepetl Jerusalén ipan 9:9, quenicatza quinemacasquíaj ica 30 plata tomi 11:12, queni-
catza quicocosquíaj 12:10, quenicatza miquisquía 12:10, quenicatza hualas ipan tepetl
Olivos 14:4 huan quenicatza tlanahuatis ipan ni tlaltipactli.

Zacarías quipiya eyi partes:

Zacarías 1—8 TOTECO quintemajmatía huan quinyolchicahua imasehualhua

Zacarías 9 Tlatzacuiltlistli para tlalme nechca israelitame

Zacarías 10—14 Itlanahuatijcayo Jesucristo huan nopa tlasehuilistli catli hualas

1 TOTECO quinnotzqui imasehualhua
Ipan metztlí chicnahui ipan tocalen-
dario^a quema Tlanahuatijquetl Da-
río yohuiyaya para ome xihuitl tla-
nuatis, TOTECO nechmacac niitlajtol
pannextijca se camanali. Na niZacarías
catli niicone Berequías catli eliyaya ico-
ne Iddo. Huan yaya quijito: 2 “Niamon-
TECO nicuanlanqui chicahuac ica mohuej-
capan tatahua. 3 Yeca ama njinequi xi-
quinmaca israelitame ni camanali. Na,
niininTECO Catli Niquinyacana Notequi-
huajcahua Ma Tlatlanitij niquijtohua:
‘Ximonechcahuica campa na, huan na
nimonechcahuis campa amojuanti.’
4 Amo ximochihuaca quen amohuejca-
pan tatahua quichijque quema nopa ach-
tihui tlajtol pannextiani quinilhuijque
para ma mocuepaca tlen nopa fiero ojtli
catli quitoquiliyayaj. Quena, quinilhuij-
que ma quicahuaca nochí nopa fiero tla-

mantli catli quichihuayayaj, pero ini-
juanti amo nechtlaquilajque, niyon
amo quichihuiljque cuenta nopa caman-
ali.” Quej nopa quijito tatahua TOTECO Ca-
tli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tla-
tlanitij.

5 “Ama nochí amohuejcapan tatahua
ya huejajya mictoque. Huan amojuanti
nojquiya quen amohuejcapan tatahua
huan nopa tlajtol pannextiani tlen huej-
cayja san anitztose se tlatoctzi. 6 Pero
nocamanal catli niquinilhui ipan nopa
tonali por notlajtol pannextijcahua catli
nechtequipanohuayayaj amo mijque.
Senquistoc nochí nopa camanali huan
tlanahuatili catli niquinilhui nopa israel-
itame mochijque ipan amohuejcapan ta-
tahua quen niquijto para panos. Huajca
teipa moyolcuepque amohuejcapan tata-
hua huan quijitojque: ‘TOTECO, Ta Catli
Tiquinyacana Motequihuajcahua Ma

^a1:1 Ipan octubre o noviembre ipan tocalendario tlen ama.

Tlatlanitij, techtlatzacuiltijtoc senquis-toc quen techilhuijtoya techchihuilis-quía. Huan quinamiqui catli tijchijqui por nopa tlamatli fiero catli tijchihua-yayaj huan nopa fiero ojtlí ipan catli ti-nemiyayaj.””

Tlanextili tlen tlacame ipan cahuayoyme

7Huan sempa TOTECO nechmacac se camanali ipan nopa xihuítl quema Tlanahua-tijquetl Dario yohuiyaya para ome xihuítl tlanahuatis. Elqui ipan 24 itequi nopa metz-tli majtlactli huan se ipan tocalendario^b. Nopa metztli quitocaxtiaj Sebat. Huan TO-TECO sempa nechcamanalhui na, niZacarías, niitlajtol pannextijca huan niicone Be-requías catli eliyaya iconē Iddo. **8**Quena, ipan nopa yohuali niquitac se tlanextili huan ipan nopa tlanextili niquitac se tlacatl tlejcotoya ipan se cahuayo chichiltic catli moquetzayaya tepequespa campa tlafiero ica miyac cuame catli imintoca mirtos. Huan iica itztoyaj sequinoc cahuayoyme. Sequin tlen nopa cahuayoyme eliyayaj chichiltique, sequin costique huan sequinoc chipahua-que. Huan ipan sesen cahuayo tlejcotoya se tlacatl. **9**Huan njitlatzintoquili: “¿Tata, aj-queya injuanti huan para tlen tlejcotoque ipan cahuayoyme? ¿Tlaque quinequi quiijtos?” Huan nopa tequihuajquetl catli nech-camanalhuiyaya nechilhui: “Na nimitzil-huis ajqueya injuanti.”

10Huajca nopa tlacatl catli tlejcotoya ipan nopa cahuayo chichiltic ipan nopa mirtos huan catli elqui itequihua TOTECO nech-ilhui: “Ni cahuayoyme huan catli ininpan tlejcotoque itztoque catli TOTECO quinhual-titlantoc para nemise campa hueli ipan tlal-tipactli para quitlachilise catli onca.”

11Huan huajca nopa sequinoc catli tlej-cotoyaj ipan cahuayoyme quiyolmelajque itequihua TOTECO catli itztoya campa no-pa mirtos catli quiitaque, huan quej ni quiilhuijque: “Ya tijyahualojoque nochí tlaltipactli huan campa hueli onca tlase-huilstli huan temachili.”

12Huan itequihua TOTECO motlatlajti ica TOTECO huan quiijo: “Oh, TOTECO, Ta Catli Tiquinyacana Motequihuajcahu Ma Tlatlanitij, ya quipyia 70 xihuítl para ti-cualantoc ica altepetl Jerusalén ehuani huan ica masehualme catli hualahuíj tlen altepeme ipan tlali Judá. ¿Quesqui tonali noja polhui para sempa tiquinnextilis motlaicnelijcayo?”

13Huan TOTECO camanaltic para qui-nanquili itequihua huan quiilhui catli mo-quetzayaya nonechca camanali catli cuali huan catli teyolchicahua.

14Huajca nopa tequihuajquetl nech-ilhui ma nitlayolmelahua ni camanali: “Quej ni quiijtohua TOTECO Catli Quin-yacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitij: ‘Tlahuel niquinicnelía huan niquintla-somati nopa masehualme ipan altepetl Jerusalén huan ipan tlali Judá huan nijnequiyaya san na ma nechicnelica. **15**Nojquiya tlahuel nicualantoc ica no-pa tlalme catli ama mosiyajquetzaj pampa quema na nicualantoya san se quentzi ica nomasehualhua, nopa tlal-me noja achi más fiero quinchihuil-que.’” **16**Huajca TOTECO quiijo: “Te-machtli nimocuepas huan sempa njitla-sojtlas altepetl Jerusalén. Huan nopo-na sempa quicuallalise notiopa huan tepanchihuani quitamachihuase nopa altepetl huan sempa quisencahuase.”

17Nojquiya nechilhui noja ma niquijo: “Quej ni quiijtohua TOTECO Catli Quin-yacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitij: ‘Nijchihuas para noaltepehua huan no-masehualhua sempa ma quipyacac no-chi catli cuali hasta mocahuas. Huan nijmocuitlahuis Sion^c ica nohueyi tla-icnelijcayo. Quena, niquijtos para Je-rusalén eltoc nopa altepetl catli njitla-pejpenijtoc.’”

Tlanextili tlen nahui cuacuajtli

18Teipa niajcotlachixqui huan niquitac nahui cuacuajtli.

^b1:7 Ipan 15 itequi febrero ipan tocalendario tlen ama. ^c1:17 Sion huan Jerusalén quinequi quijitos san se altepetl.

19 Huajca nijtlatzintoquili nopa tequi-huajquetl catli nechcamanalhuiyaya, huan niquilhui: “¿Tlaque quiixnextíaj ne nahui cuacuajtl?”

Huan nechilhui: “Nopa nahui cuacuajtl quiixnextíaj ininchicahualis nopa tlalme catli quipiyaj chicahualistli catli quinsemanque catli ehuayayaj tlali Judá, tlali Israel huan altepetl Jerusalén.”

20 Teipa TOTECO nechnextili nahui te-poschiuani. **21** Huan na niquijo: “¿Tlaque hualajtoque quichihuajquij ne tepos-chihuani?”

Huan itequihua TOTECO nechilhui: “Nopa teposchiuani hualajtoque para quintejtequilise inincauacu nopa tlalme catli quinsemanque tlali Judá ehuani. Quinquixtilise ininchicahualis hasta ayac-mo huelise moquetzase xitlahuac. Quena, quinchihuase ma huihuipicaca ica maj-majtli nopa masehualme tlen tlalme catli nopa cuacuajme quinextíaj.”

Tlanextili tlen se cinta para tlamatamachihuase

2 Teipa nijacotlachixqui huan niquitac se tlacatl huan ipan imax quipiyayaya se mecatl catli ica tlamatamachihuaj. **2** Huan nijtlatzintoquili: “¿Canque tiya?”

Huan ya nechilhui: “Nijtamachihuati altepetl Jerusalén para niquitas quesqui ihuehueyaca huan quesqui ipatlajca.”

3 Huan niquitac nopa tequihuajquetl catli nechcamanalhuijtoya quistejqui para monamiquiti ihuaya seyoc tequihuajquetl catli hualayaya quinamiquiqui. **4** Huan no-pa tequihuajquetl catli hualayaya quiil-hui: “Ximotlalo campa ne telpoca tlacatl huan xiquilhui para teipa altepetl Jerusalén quinpiyas miyac masehualme huan miyac tlapiyalme hasta ayacmo quincuis altepeijtic huan miyac masehualme huan tlapiyalme mocahuase icalixpa nopa tepamitl. Pero injuanti itztose ica temachili, **5** pampa na, quiijtohua TOTECO, nielis quen se tepamitl tlen tlilt catli quiyahua-los altepetl Jerusalén para njmocuitlahuis. Huan njtemitis nopa altepetl ica no-tlatlanex.”

Itequihua TOTECO camanaltic por TOTECO

6-7 Huan TOTECO quiijo: “¡Xijtlacaquili anisraelitame! Nimechsemanqui cam-pa hueli quen se chicahuac ajacatl tlase-manasquía, pero ama nimechilhuía: ‘Xi-cholotehuaca tlen nopa tlali ica ajco cam-pa ama amitztoque quen anseyoc tlali ehuani. Quena, anJerusalén ehuani, xij-tlalcahuica tlali Babilonia huan ximoma-nahuica.’”

8 Pampa ya ni catli quiijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlat-lanitj. “Quema monextis nohueyitilis, ya-ya TOTECO nechtitanis na ica ni camanali para ma niquinhuilanis nopa tlalme catli tlen hueli anmechchihuilijque. Pampa TO-TECO quiijtohua para aqui hueli catli an-mechcuatotonía, animasehualhua, eltoc quen quicocohua iixteyol sitlal, nopa catli iaxca catli achi más quimocuitlahuía. **9** Yeca na noseltzi niquintepachos nopa tlalme huan njchihuas para inintequivapanoja-hua ma quintlamitlachtequelica hasta amo tleno quipiyase. Huan huajca quimachilise para TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitj nechtitanqui na.

10 “Huajca xihuicaca huan xipaqui-ca, amojuanti tlen altepetl Jerusalén, pampa na nihualas para niitztos tlatlaj-co amojuanti.” Quej nopa quiijo TO-TECO. **11** “Huan ipan nopa tonali noj-quiya masehualme catli ehuaj ipan mi-yac tlalme mosansejcotilise ica TO-TECO. Huan masque amo israelitame, mochihuase nomasehualhua huan na nimocahuas para niitztos tlatlajco amojuanti. Huan huajca anquimachili-se para TOTECO Catli Quinyacana Ite-quihuajcahua Ma Tlatlanitj nechtitanqui campa amojuanti. **12** Huan TO-TECO yancuic moaxcatis tlali Judá catli mopantía ipan nopa tlali catli tlatzej-tzeloltic huan sempa teyolmelahuas para quitlapejpenijtoc altepetl Jerusa-lén.”

13 Ipan nochí tlaltipactli ma amo aqui molini iixpa TOTECO pampa quistejqui ipan ichaj tlatzejtzeloltic ipan ilhuicac huan ya ajsitoc ipan tlaltipactli.

Tlanextili tlen iyoyo tlapajpactic Josué

3 Teipa ipan nopa tlanextili, nopa tequi-huajquetl nechnextili nopa hueyi totajtzi catli itoca Josué. Yaya moquetzayaya iixpa itequihua TOTECO. Huan campa inejmac Josué, moquetzayaya Amocuatlacatl huan quitlatehuiyaya Josué ica miyac tlamantli.

2 Huan itequihua TOTECO quiilhui Amocuatlacatl: “Ma TOTECO mitzlatelhui, Amocuatlacatl. Yaya amo mitzselilía catli ica tijtelhuía ni tlacatl. Pampa TOTECO ya quitlapejpenijtoc para quitlasoj-tlas Jerusalén. Huan yaya quitlahuelca-huas catli ica tijtelhuijtoc ni totajtzi. Ni tlacatl itztoc quen se cuapipitzli catli nij-manahuía tlen se hueyi tlilt huan ya tlajco tlatalatoc.”

3 Huan quema Josué moquetzoya iixpa itequihua TOTECO, moquentiyaya yoyomitl catli tlahuel soquiyo.

4 Huajca itequihua Toteco quinilhui nopa sequinoc catli moquetzayaya nopo-na: “Xijquixtilica Josué nopa yoyomitl catli tlahuel soquiyo.”

Huan teipa itequihua TOTECO quiilhui Josué: “Xiquita, ya ni quijitosnequi ya nimitzquixtilijtoc nochí motlajtlacolhua. Huan yeca ama nijchihuas para ma mitz-quentica yoyomitl catli nelía yejectzi.”

5-6 Teipa nopa tequihuajquetl quinca-manalhui nopa sequinoc catli nopena itz-toyaj huan quinnahuati ma quitlalilica ipan itzonteco se cuatzajcayotl catli yan-cuic. Huan quitlalilique. Huan quiken-tijque iyoyo catli yancuic huan itequihua TOTECO moquetztoe inechca. Huan itequihua TOTECO quicamanalhui Josué huan quiilhui: 7 “Quej ni quijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij: ‘Sintla tijtoquilis noojhui huan tij-chihuas nochí catli nimitznahuatía, huaj-ca nimitztequimacas titlayacanquetl catli quipiya más tequiticayotl ipan notiopa huan icalixpahua. Huan na nimitzcahuilis para ticalaquis huan tiquisas tlen na noixa-pa quen ni tequihuajme quichihuaj.

8 “Ta tiJosué catli tihueyi totajtzi inin-huaya ni totajtzitzi catli mosehuáj moix-pa, xijtlacaquilica cuali ya ni, pampa no-

chi amojuanti anquiixnextíaj nopa cuaj-cuali tlamantli catli hualase teipa. Temachtli na nijhualtitlanis notequipanoja catli itoca Chamanquetl. 9 Quena, xijtlachilica nopa tetl catli más ipati catli nimitztencahuilis, Josué. Nopa tetl quipiyas chicome iixteyol catli quinextis para no-chi quimatis. Huan ipan nopa tetl na nijtlajcuilos. Huan san ipan se tonali nijtlamiquixtis nochí tlajtlacoli tlen ni tlali.” Quej nopa quijito TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij.

10 “Huan anquinnotzase amohuampon-yohua para ma mosehuica amohuaya amocalixpa inintzala xocomeca tzontli huan ininmatla higuera cuame. Huan anpaquise san sejco ica tlasehuiltlistli huan temachili.” Quej nopa quijito TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij.

**Tlanextili tlen tlahuil quetzali
huan ome olivo cuame**

4 Huajca nopa tequihuajquetl catli nechcamanalhuijtoya, nechixiti quen quiixítiaj se tlacatl catli cochtoc. 2 Huan nechilhui: “¿Tlaque tiquita?”

Huan na niquilhui: “Niquita se tlahuil quetzali catli tlachijchihuali ica oro, huan quipiya chicome tlahuilme. Huan ica huejcapa tlen nopa tlahuilme onca se caxitl campa quitecaj aceite. Huan yahualtic nopa caxitl, onca chicome tlahuilme huan tubos quisayayaj tlen nopa caxitl para qui-panoltise aceite ipan sesen tlahuili. 3 Huan ipan sese lado nopa caxitl onca se olivo cuahuitl. Se ipan inejmac nopa caxitl huan seyoc ica iopoch.” 4 Na nijsenhuiquili ni-camanalti. Huan nijtlatzintoquili nopa tequihuajquetl catli camanaltiyaya nohuaya, niquilhui: “Tata, ¿tlaque nochí ya no-pa? Huan ¿Tlaque quixnextíaj?”

5 Huan nopa tequihuajquetl nechilhui: “¿Melahuac amo tijmati tlaque quiixnex-tíaj?”

Huan na niquilhui: “Melahuac amo nij-mati, tata.”

6 Huajca yaya nechilhui: “Ya ni quiix-nextíaj nopa camanali catli TOTECO quine-qui quimacas nopa tequichijquetl Zoroba-

bel ica quenicatza quitlamiltis nopa tiopamitl: ‘Amo por mosoldados, niyon por mochicahualis. San por na notonaltzi mochihuas.’ Quej nopa quiijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij.

7 “Huan tlen hueli tlaohuijcayotl catli nesis quen se hueyi tepetl para quitzacuilis itequi Zorobabel, mocuepas ica se tlamayamitl catli amo más ohui. Huan quema quitlalis itlamiya tetl catli nelía yejyectzi ipan itzonatipa nopa tiopamitl, nochi israelitame tzajtse ica paquilistli huan quiijtose: ‘¡Ma TOTECO quitiochi-hua! ¡Ma TOTECO quitiochihua!’”

Zorobabel quisencahuas nopa tiopamitl

8 Huan TOTECO nechmacac ni camanali: 9 “Zorobabel quitlali itzinpehuatl nopa tiopamitl huan yaya quisencahuas. Huan huajca anquimachilise para TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij nechtitanqui campa ta. 10 Ma amo aqui moilhui para amo tleno ipati nopa tlamanli tziquitetzitzit catli quichihuas para ica quipehualtis nopa tiopamitl, pampa paquise quema quita-se nopa plomada imaco Zorobabel quema nopa tequitl cuali yohui. Huan nopa chicome iixteyolhua TOTECO catli tlachiyaj campa hueli ipan nochi tlaltipactli quipalehuise ma quitlamisencahua nopa tiopamitl.”

11 Na sempa nicamanaltic huan nijtlatzintoquili: “¿Tlaque quiixnextíaj ne ome olivo cuahuitl catli eltoque ipan sesen lado tlen ne tlahuil quetzali?”

12 Huan nojquia niquilhui: “¿Tlaque quiixnextíaj ne ome ininmacuayohua ne cuame olivo catli quitoyahuaj nopa aceite catli eltoc quen oro ipan nopa ome tubos tlen oro?”

13 Huan yaya nechilhui: “¿Amo tijmati tlaque quiixnextíaj?”

Huan na niquilhui: “¡Amo, tata, amo nijmati!” 14 Huajca yaya nechilhui quen ni: “Quiixnextíaj nopa ome tlacame catli quinajaltijoque huan quintequimacaque para quitequipanose TOTECO catli quinahuatia nochi tlaltipactli.”

Tlanextili tlen nopa amatlajcuiololi catli patlani

5 Huan sempa niajcotlachixqui huan ni-quitac patlanti se amatl catli quipyia tlajcuiololi. 2 Huan nopa tequihuajquetl nechilhui: “¿Tlaque tiquita?”

Huan na niquilhui: “Niquita patlanti se hueyi amatl catli quipyia tlajcuiololi. Hue-lis quipyia chicnahui metros ihuehueyaca huan nahui metro huan tlajco ipatlajca.”

3 Huajca nechilhui: “Ipan nopa amatl ijcuilijtoc nopa tlatelchihualistli catli TOTECO quititlaní ipan ni tlali. Ipan se lado ijcuilijtoc para nochi catli tlachtequij, quintojtocase. Huan ipan nopa seyoc lado ijcuilijtoc para nochi catli quitestigojque-tzaj catli amo neli ayacmo hueli itztose npona. 4 Ya ni catli quiijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij: ‘Na nijtitlanis ni tlatelchihualistli ipan ininchajchaj nochi catli momatque tlachtequij huan ipan ininchajchaj nochi masehualme catli tlatestigojquetzaj ipan notoca ica tlamanli catli amo melahuac. Huan nopa tlatelchihualistli catli nijtitlan-toe mocahuas ipan sesen nopa calme hasta quintlamisosolose ica nochi ininquieton-yo huan nochi tetl tlatecpicholi.’”

Tlanextili tlen se sihuatl ipan se tlata-machihuali

5 Huajca nopa tequihuajquetl catli nechcamanalhuiyaya nechcajejqui se tlatoctzi. Teipa sempa hualajqui huan nechilhui: “Ama xiajcotlachiya huan xijtlachili catli monextijtoc.”

6 Huan nijtlatzintoquili: “¿Tlaque ya nopa?”

Huan yaya nechilhui: “Ya ne eli se chiquihuitl catli eli se tlata-machihuali para trigo huan temitic ica nochi inintlajtlacol-hua nochi masehualme catli itztoque ipan ni tlali.”

7 Nopa chiquihuitl quipixqui itepos tzajca tlen plomo catli tlahuel etic. Huan teipa quitlananque iixtzajca huan ipan nopa chiquihuitl niquitac mosehuijtoc se si-huatl. 8 Huan nopa tequihuajquetl nechilhui: “Nopa sihuatl quiixnextíaj tlajtlacolotl huan nochi catli amo cuali.” Huan teipa

quicuatopejqui nopa sihuatl para sempa quicalaquis ipan nopa chiquihuitl huan quiixtzajqui ica iixtzajca catli tlahuel etic.

9 Teipa sempa nijtlachili huan niquin-itac ome sihuame catli patlantihuayabaj campa tojuanti ipan nopa ajacatl ica iniel-tlapalhua. Huan ni sihuame quipiyayaj inieltlapal quen ieltlapal nopa tototl catli quitocaxtiaj cigüeña. Huan inijuanti qui-cuicoj nopa chiquihuitl huan patlantiyaj-que huan quihuicaque ipan ajacatl.

10 Huan nijtlatzintoquili nopa tequi-huajquetl catli nechcamanalhuiyaya: “¿Canque quihuicaj ne chiquihuitl?”

11 Huan yaya nechilhui: “Quihuicaj ipan tlali Babilonia para quichijchihuililtiopa. Huan quema ya quisencajtose nopa tiopamitl, quitlalise nopa chiquihuitl no-pona ipan se mesa para quinextise.”

Tlanextili tlen nopa nahui carrojme

6 Sempa niajctlachixqui huan niquin-itac nahui tlahuilanca carrojme catli quisayayaj tlatlajco tlen nopa ome huej-hueyi tepeme catli eltoc quen nopa tepos-tli bronce. **2** Nopa achtilhui tlahuilanca carro quinpixtoya cahuayojme catli chichil-tique catli quilitanayayaj. Nopa ompa tlahuilanca carro quinpixtoya cahuayojme catli yayahuique. **3** Nopa expa tlahuilanca carro quinpixtoya cahuayojme catli chipa-huaque. Huan nopa najpa tlahuilanca carro quinpixtoya cahuayojme catli ixtenex-tique.

4 Huajca niquilhui nopa tequihuajquetl catli nechcamanalhuiyaya: “Tata, ¿tlaque quiixnextiaj ne tlahuilanca carrojme?”

5 Huan yaya nechilhui: “Inijuanti quinxnextiaj nopa nahui tequihuajme catli itztoque iixpa TOTECO catli quinahuatía nochí tlaltipactli. Huan hualhuij para quichihuaquij nopa tequitl catli TOTECO quinilhuijtoc ma quichihuaca. **6** Nopa carro ica cahuayojme catli yayahuique, yohuij ipan nopa tlali catli mocahua ica ajco. Huan nopa carro ica cahuayojme chipa-huaque, yohuij ipan nopa tlali campa cala-qui tonati. Huan nopa carro ica cahuayoj-me catli ixtenextique yohuij ipan nopa tlali catli mocahua ica tlani.”

7 Pero nopa cahuayojme tlahuel mote-tiliyaj pampa quinequiyayaj yase para nemise ipan nochí tlaltipactli. Huan nopa tequihuajquetl quinilhui: “¡Cuáltito! Xi-yaca huan xinemica campa hueli ipan nochí tlaltipactli.” Huan inijuanti nimantzi quisque huan yajque ipan inintequei.

8 Huajca itequihuia TOTECO nechmacac na, niZacarías, ni camanali, nechilhui: “Xi-quita, inijuanti catli yajque ipan nopa tlali ica ajco, quitlalitoj tlatzacuiltonopona. Huan yeca mosiyajquetzoc noTonal nepa huan nechyoltlali tlen nohueyicualancayo.”

Se corona ipan itzonteco Josué

9 Huan TOTECO nechmacac ni camanali, quijito: **10** “Xiya ama ipan ichaj Josías, icono Sofonías huan xijselili nopa plata huan oro catli quihualicaj Heldai, Tobías huan Jedaías catli mocueptoque tlen tlali Babilonia. **11** Huan ica nopa plata huan oro, xijchijchihua se corona, huan teipa xijtlalili ipan itzonteco nopa hueyi totaj-titzitzi Josué catli icone Josadac. **12** Huan teipa xiquilhui Josué: ‘Quej ni quijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcagua Ma Tlatlanitij: Teipa hualas nopa tla-catl catli itoca Chamanquetl. Yaya chama-nis ica iseltzi huan quichijchihuas TOTECO itiopa. **13** Quena, elis ya catli quichihuas itiopa TOTECO huan yaya quipiyas ihueyitilis huan mosehuis quen tlanahuatijquetl ipan isiya campa tlanahuatía. Huan yaya nojquiya elis se totajtzi catli mosehuia ipan nopa siya tlen tlanahuatijquetl para tlanahuatis. Huan oncas tlasehuilistli ica nopa ome itequi.’

14 “Teipa nopa corona xijtlalica ipan tiopamitl para ammechelnamiquiltis tlen catli temacaque Heldai, Tobías, Jedaías huan Josías icono Sofonías. **15** Huan miyac masehualme catli huejca ehuan hualase para quipalehuise para quicuältalise itio-pa TOTECO. Huan quema mochihuas ya nopa, anquimachilise para TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcagua Ma Tlatlanitij nechtitanqui campa amojuanti. Nochi ya ni panos quema amojuanti anquicaqui-se itoscac amoTECO Dios huan anquinelto-case.”

**Quenicatza monequi mosahuase
para quisas cuali**

7 Quema Tlanahuatijquetl Darío yo-huiyaya para nahui xihuitl tlanahuatlis sempa hualajqui se camanali tlen TOTECO para na, niZacarías. Nechmacac nopa camanali ipan 4 itequi nopa metztli catli itoca Quisleu, catli eltoc metztli chicnahui ipan tocalendario.^d 2 Ipan nopa tonali nojquiya nopa masehualme tlen altepetl Betel quintitlanque Regem Melec, Sarezer huan ininmasehualhua ma yaca hasta itiopa TOTECO ipan Jerusalén para ma quitlajtlanitj TOTECO itlatiochihual. 3 Huan nojquiya quinejque ma quitlajtlanitj nopa totajtzi sintla noja quisenhuiquilise chocase huan mosahuase iixpa TOTECO sesen xihuitl ipan metztli macuili quen quichijtoyaj para miyac xihuitl.

4 Huan teipa sempa nechmacac se camanali TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitj, huan yaya quiijo:

5 “Xiquincamanalhui nochí masehualme ipan ni tlali huan nochí totajtzi-tzi huan xiquinilhui: ‘Ipan nochí nopa 70 xihuitl quema anchocayayaj huan anmosahuayayaj ipan metztli macuili huan anilhuichihiuayayaj ipan metztli chicomé, ‘anmoilhuiyayaj anquichihuayayaj para antechtlepanitaj huan para nelía anquicahuase amotlajtlacolhua huan ammonechcahuise campa na? ¡Amo neli! 6 Huan ama ipan ni tonali nojquiya, quema anquichihuaj ilhuime, amo anmoilhuiyaj tlen na. Anquichihuaj para antlacuase huan antlaise san sejco, huan para anixhuise. 7 Nelía san se ni camanali catli nimechilhuía ama ica nopa camanali catli huecjajya nimechmacac por notlajtol pannextijcahuá. Ipan nopa tonali Jerusalén huan nochí ipilaltepetzitzí huan nopa Neguev huan Sefela quinpixque tlahuel miyac masehualme huan quipixque tlasehuiulistli pampa ayamo niquin-tlatzacuiltyaya.’”

Para tlen TOTECO amo quinnanquilá

8 Teipa sempa TOTECO nechmacac na, niZacarías, se camanali huan quiijo: 9 “Ni-amotECO Catli Niquinyacana Notequihuajcahu Ma Tlatlanitj huan niquijtohua: ‘Xitetlajtolsencahuaca xitlahuac. Monequi se-sen amojuanti ximotlasojtlaca huan ximoic-nelica se ica seyoc quen anitztosquíaj anic-nime. 10 Amo xiquintlajiyohuítlica cahual-me, niyon icnotzitzí, niyon teicneltzitzí, ni-yon masehualme catli hualahuij tlen seyoc tlali. Amo ximoilhuica ipan amoyolo para anquicocose seyoc masehuali.’

11 “Pero quema niquinilhui inin, amo-huejcapan tatahua amo quichihuilique cuenta nocamanal. Moicancuepque huan quitzajque ininnacas ica ininmacpil para amo quicaquise catli niquinilhuiyaya. 12 Inijuanti tlahuel moyoltetilique pampa amo quinejque quitlacaquilise nopa camanali huan nopa tlanahuatili catli niinintECO niquinilhuiyaya por noTonal catli nijitlanqui ipan nopa tlajtol pannextiani. Huan pampa amo quichihuilique cuenta nocamanal, hualajqui ininpani nohueyi cualancayo niinintECO Catli Niquinyacana Notequihuajcahu Ma Tlatlanitj.

13 “Huan pampa amo quichihuilique cuenta quema na niquinnojnotzqui, noj-quiya ayacmo niquintlacaquili quema ini-juanti nechtzajtziliyayaj.’ Quej nopa ni-quijtohua niamoTECO Catli Niquinyacana Notequihuajcahu Ma Tlatlanitj. 14 ‘Huan niquinsemanqui amohuejcapan tatahua quen se chicahuac ajacatl quisemana tlasioli. Niquinchihualli ma yaca ipan nochí tlalme campa hueli ipan tlalitpactli. Huan inintlat mocajqui quen se tlamatli catli quitlahuelcajtoque huan sosoltic. Huan pampa ayacmo aqui panoc nopona, nopa tlali mocajqui quen se huactoc tlali.’”

**TOTECO quintlajtolcahuili para
quintiochihuas**

8 Huan sempa nechmacac se camanali TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitj, huan quiijo: 2 Quej

^d7:1 Ipan 7 itequi diciembre ipan tocalendario tlen ama.

ni niamotECO niquijtohua, na Catli Ni-quinyacana Notequihuajcahu Ma Tlatlanitij: “Tlahuel niquintlasomati nomase-hualhua ipan Jerusalén pampa niquinic-nelía miyac. Nijnequi san na ma nechic-nelica huan nicalaní miyac sintla amo nechicnelíaj.”³ Huajca ya ni catli TOTECO quiijtohua: “Temachtlí na nimocuepas ipan Sion huan nimocahuas para niitztos ipan altepetl Jerusalén. Huan nopa alte-petl quitocaxtise: Altepetyl tlen Catli Melahuac. Huan quitocaxtise: Itepe TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitij. Huan quitocaxtise: Tepetl Catli Tlatzejtzeloltic.”

⁴ Quej ni quiijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitij: “Altepetyl Jerusalén sempa quipiyas paqui-listli huan tlasehuilistli. Se tonali hue-huentzitz huan nanatzitz sempa nejne-mise ipan icalles. Huan sesen tlen inijuanti quihiucas icuatopil pampa miyac xihuitl quipiyase.⁵ Huan nopa calles temise ica miyac oquichpilme huan sihuapilme catli mahultise nopona.”

⁶ Quej ni quiijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitij: “Ipan nopa tonali nopa masehualme catli noja mocahuase, quisentlachilise quema sempa oncas miyac masehualme quen elisquía se tetzatl o se tlamantli catli hue-yi, pero amo ohui para na, pampa amo tle-no ohui para njchihuas.” Quej nopa quiij-tohua TOTECO.

⁷ Ya ni catli quiijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitij: “Na niquinmaquixtis nomasehualhua ininmaco inincualancaitacahu catli itzto-que ipan nopa tlalme campa hualquisa to-nati huan campa calaqui tonati.⁸ Niquin-hualicas tlen campa hueli huan mocahuase para itztose ipan altepetl Jerusalén. Huan inijuanti elise nomasehualhua huan na nielis niininDios catli nelía xitlahuac huan temachtlí.”

⁹ Quej ni quiijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitij: “Xijpiyaca chicahualistli, amojuanti catli anquicaquij ni camanali por nopa tlajtol pannextiani huan anitztoyaj npona que-

ma quitlalijque nopa tzinpehualtili. Xite-quitica chicahuac huan xijtlamiltica nopa tiopamitl.¹⁰ Achtihuiya quema ayamo an-quipehualtiyayaj para anquichihuase nopa tequitl, amo oncayaya tequitl, niyon to-mi para se quitlaxtlahuise seyoc para itequi o para itequi itlapiyal. Huan amo aqui huelqui quisas ipan altepetl huan quimati ica temachtlí para mocuepas pampa nochí anquinpixque miyac amocualancaitaca-hua pampa njchijtoya nochí amojuanti xi-mocualancaitaca se ica seyoc.¹¹ Pero ama ayacmo niquinchihuils nomasehualhua catli noja mocahuase quen niquinchihuili achtihui.” Quej nopa quiijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitij.¹² “Ama njchihuas para pehus para oncas tlasehuilistli campa amojuanti huan njchihuas para xiitztocá ica paqui-listli. Nochi tlamantli catli anquitocase, temacase cuali itlajca. Huan xocomeca mili temacas cuali itlajca. Huan nopa tlali achi más tlaeliltis. Huan nopa mixtli qui-chihuas ma huetzi miyac atl. Nochi ni tlatiochihualistli quiselise nopa masehualme catli noja mocahuase ipan nopa tlali.¹³ Nopa tlalme catli amo quiiximatij TOTECO quiijtohuayayaj para anisraelitame tlen tlali Israel huan tlali Judá anquinexti-yayaj se tlamantli catli tlatelchihuali. Pero ama nimechmaquixtis huan nochí an-mecheitase para anitzose se tlatiochihua-listli para nochime. Huajca amo ximajma-huica. Ximoyolchicahuaca huan xijpiyaca fuerza huan xijtlamiltica nopa tiopamitl.”

¹⁴ Quej ni quiijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitij: “Huecjajya quema amohuejcapan tata-hua nechcualancamacaque, nimotemacac para niquintlatzacuiltis huan, quena, ni-quietlatzaculti. Amo nimoyolpatlac.¹⁵ Huan ama nojquia catli niquijtohua para njchihuas, temachtlí njchihuas. Huan ya nimotemacac para njtiochihuas nochí altepetl Jerusalén huan tlali Judá, huan quena njchihuas. Huajca amo xi-majmahuica.¹⁶ Ya ni catli monequi anqui-chihuase amojuanti: ‘Ximocamanalhuica se ica seyoc ica camanali catli melahuac. Xitetlajtolsencahuaca xitlahuac. Huan xij-

temoca tlamantli catli anmechhuailiquilis tlasehuilistli. ¹⁷ Ma amo aqui moilhui ipan iyolo para quichihuilis seyoc se tlamantli catli amo cuali. Ayacmo xijtestigoquetzaca para melahuac se tlamantli catli anquimatij para amo melahuac quen ama amechpactia anquichihuaj. Ya nopa amo niynequi niquitas.’’ Quej nopa quiijtohua TOTECO.

¹⁸ Huan ajsic seyoc camanali tlen TOTECO huan quiijo: ¹⁹ ‘‘Quej ni quiijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij: ‘Nopa tonali quema anmosahuayayaj ipan nopa ilhuime ipan metztl nahui, macuili, chicome huan majtlactli mocuepase tonali quema antlamahuisotij. Nopa ilhuime mocuepase tonali tlen paquilitli huan noch iisraelitame ma paquica quema quinelnamiquise nopa tonali. Huajca xijnequica tlamantli catli melahuac catli quichihuas ma oncas tlasehuilistli.’’ ²⁰ Huan TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij quiijo: ‘‘Masehualme catli itztoque ipan miyac altepeme huan tlalme campa hueli ipan tlal-tipactli hualase ipan Jerusalén. ²¹ Masehualme tlen se altepetl yase quinitatij nopa masehualme catli itztoque ipan seyoc altepetl huan quinilhuitij: Ma tiyaca ipan altepetl Jerusalén para tijtemotij TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij. Timotlatlajtise iixpa huan tijtlajtlanise ma techtiochihius. Huan huajca quiijtose: Tojuanti nojquiya tiyase. ²² Huan hualase ipan Jerusalén miyac masehualme tlen miyac altepeme huan tlen tlalme catli quipiyaj miyac chicahualistli. Huan quitemose TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij huan motlatlajtise iixpa huan quitlajtlaniquij itlapalehuil huan itlatiochihiulis.’’

²³ ‘‘Huan quej ni quiijtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij: ‘Ipan nopa tonali tlahuel miyac masehualme catli ehuani ipan noch tlalme huan catli camanaltij noch tlamantli camanali, quiitzquise ipan iyoyo se israelita huan quilhuese: Tiyase mohuaya pampa tijmatij para TOTECO Dios itztoc mohuaya.’’

Inintlatzacuiltil tlalme catli nechca

9 Ya ni nopa camanali catli TOTECO te-yolmelajqui ica nopa tlazacuiltili catli quinassis altepetl Damasco huan tlai Hadrac ehuani. Yaya quiijo: ‘‘Ipan nopa tonali noch masehualme ipan noch altepeme huan noch nopa huejhueyi familias tlen israelitame nechtlachilise na, niinintECO. ² Nojquiya altepetl Hamat catli mō-pantia nechca Damasco quipantis catli amo cuali huan altepeme Tiro huan Sidón nojquiya. Quena, quiselise tlazacuiltili masque neltlalnamiquij. ³ Masque ipan altepetl Tiro quichichijtoque huejhueyi calme catli tilahuac para ipan momanahuise huan masque quipiyaj tomi tlen plata huan tlen oro quen imiyaca tlatje poctli catli onca ipan calles, ⁴ Toteco quiquitis noch catli quipiyaj. Huan noch nopa tlamantli catli quiitayaya para ichicahualis, Toteco quichihuas para ma huetzi ipan hueyi atl. Huan nopa altepetl tlamitlatlas.

⁵ ‘‘Huan quema nopa masehualme catli itztoque ipan altepetl Ascalón quiitase para huetzqui altepetl Tiro, momajmatise miyac. Huan nopa masehualme catli itztoque ipan altepetl Gaza tlahuel motequipachose. Huan nopa masehualme catli itztoque ipan altepetl Ecrón huihuipicase pam-pa quiitase para altepetl Tiro ayacmo hue-lis quinmanahuis tlen inincualancaitacahua. Huan quinmictilise inintlanahuatijca nopa masehualme tlen altepetl Gaza. Huan altepetl Ascalón mocahuas quen tla-li catli quitlahuelcajtoque pampa ayacmo mocahuas niyon se masehuali.

⁶ ‘‘Huan seyoc tlali ehuani hualase para itztose ipan altepetl Asdod. Huan por ini-juanti njtlamiltis noch catli ica mohueyimatiyayaj nopa filisteo masehualme. ⁷ Nij-chihuas para ayacmo quicuase se tlapiyali ica ieso. Huan ayacmo niquincahuilis ma quicuaca sequinoc tlamantli catli amo qui-namiqui quicuase niyon quinhueyichihuase inintiotzitzti. Huan noch inijuanti catli noja mocahuase yoltoque nepa, quihueyichihuase Toteco Dios, huan mochihuase tequitini ipan tlali Judá. Huan masehualme nopona quinselise quen se familia catli yancuic. Quena, nopa filisteos tlen Ecrón

mochihuase san se ica israelitame quen huejcajya nopa jebuseos mochijque san se ininhuaya. ⁸Huan na niquinyahualos no-masehualhua quen se tlamocuitlahuij-quetl huan amo niquincahuilis nopa mi-yac soldados catli panoque ma mocuepase para quinhuilanaquij. Niyon se catli quin-taijiohuijtlisquía ayacmo quema panos nica pampa ama na nitlachixtoc huan ni-quinmocuitlahuía.”

Hualas inintlanahuatijsca israelitame

⁹¡Xipaquica miyac, anmasehualme ipan Jerusalén! ¡Xitzajtzica ica paquelistli, nochi anisraelitame campa hueli! Amotla-nahuatijsca neca huala. Yaya senquistoc xi-tlahuac huan temaquixtía. Moicnoneyqui huan huala ipan se pilburrojtzí. Quena, yaya huala ipan iconse sihua burro.

Tlaque quichihuas inintlanahuatijsca

¹⁰Huan nopa Tlanahuatijsquetl quijito-hua: “Nijssolos nopa tlahuilanca carrojo-me catli quinpiyaj ipan tlali Israel campa itztoyaj iixhuihua Efraín huan nopa tla-huilanca cahuayojme catli itztoque ipan altepetl Jerusalén. Nijpostequis nopa cuahuitolme catli quitequihuáj ipan tlahuilancayotl.” Quena, quej nopa quichihuas. Huan quinmacas tlasehuilistli nochi tlal-me. Huan itlanahuatijscayo ajsis tlen se hueyi atl hasta seyoc hueyi atl. Huan tlen nopa atentli Eufrates ajsis campa hueli hasta itlamija tlalipactli. ¹¹TOTECO qui-jito-hua: “Huan pampa nijchijqui se camanal sencahualli amohuaya, anisraelitame, catli quisellojhuijque ica estli huejcajya, yeca nimechmanahuis catli anitztoque ipan tlatzactli san se quen nijchololti José catli itztoya ipan nopa aostol catli amo quipixqui atl huejcajya. ¹²Amojuanti catli antlatzacme, ximocuepaca nopalna catli niitztoc quen se cali catli tlahuel quipiya chicahualistli. Nopalna anitztose temachtli. Nopalna ximotemachica quema noja onca tonali. Huan nimechyoelmela-huas para nimechtiochihuas ome huetlas por sesen tlaohujcayotl. ¹³Pampa se tonal nijtequihuis tlali Judá ehuani quen no-cuahuitol. Huan imasehualhua tlali Efraín

o Israel elis quen se cuatlamintli ipan no-cuahuitol catli ica nitlahuilanas. Nopa tel-pocame ipan Jerusalén mooquichmatise huan elise quen se machete nomaco catli niquinhuicas ipan tlahuilancayotl ica no-pa soldados catli tlali Grecia ehuani.”

TOTECO monextis para quinmanahuis imasehualhua

¹⁴Huan ipan nopa tlahuilancayotl, TOTECO monextis iniixco imasehualhua. Huan nopa cuatlamintli catli quintequi-huis motlalose quen tlapetlanilotl. Huan TOTECO Dios quipitzas nopa tlapitzali huan quisas para mohuilanas ihuaya icua-lancaitacahua. Huan yaya quipiyas chica-hualistli quen se hueyi ajacatl catli temaj-matía nopona ica tlani. ¹⁵Huan TOTECO Catli Quinnyacana Itequihuajcahu Ma Tla-tlanitj quinmanahuis imasehualhua. Huan imasehualhua quintzontlamiltise inincualancaitacahua. Huan ininpan ne-jnemise quen teme para tlatehuitlatztli. Elise quen se tecuani catli quicua catli qui-tlantoc huan quiji ieso. Quema ya tlatlan-tose, imasehualhua tzajtzise ica paquelistli quen se catli quijitoc xocomeca atl catli cococ. Quema inijuanti quintzontlamiltise nochi inincualancaitacahua elise quen no-pa caxitl ipan tiopa catli temitoc ica ieso nopa tlapiyali para ica quiatzejtzelohuaj icuacua nopa tlaixpamitl. ¹⁶Huan ipan nopa tonali, TOTECO Dios quinmaquixtis imasehualhua quen se tlamocuitlahuij-quetl quinmanahuía iborregojhua. Huan ipan nopa tonali imasehualhua petlanise ipan itlal quen piltetzitzi catli yejyectzitzi catli quintlatzquiltjtoque ipan se corona. ¹⁷Tlahuel cuajcualtzi elis nopa tlali huan nochi elis nelía yejyectzi. Huan pampa oncas miyac trigo huan miyac xocomecatl, nopa telpocame huan ichpocame moscal-tise yejyectzi huan quipiyase miyac chica-hualistli.

TOTECO quinmaquixtis imasehualhua

10 Xijtlajtlanica TOTECO ma huettis atl quema ajsis tonali para selyiase cuame. Huan yaya catli quichihuas ma tla-petlani huan ma onca huejhueyi mixtli an-

mechmacas atl hasta mocahuas. Quej no pa nochí toc̄li ipan nochí mila temacas cuali itlajca. ²Pero quema anquintlatzin-toquillaj̄ tiotzitzí se tlenijqui, san tlápic catli ammekhnexitilise. Huan masque tetonalitani quiijtohuaj̄ para quipixque tlánextili campa quiitaque catli panos teipa, nochí inincamanal san istlacatili. Tlayoltlalíaj̄ ica camanali catli amo neli huan quiijtohuaj̄ para amo huala tlatzacuiltili. Yeca nochí israelitame yohuij̄ ipan iniojhui quen borreojme catli amo quipiyaj̄ se catli melahuac inintlamocuitlahuic̄a para quinmanahuisquía huan yeca nelía tlaijihouise.

³Huajca TOTECO quiijtohuaj̄: “Tlahuel ni cualantoc ica nopa tlamocuitlahuiani huan ica nopa tlayacanani catli amo melahuac huan yeca niquintlatzacuiltis. Pero niamonTECO Catli Niquinyacana Notequihuajcahuia Ma Tlatlanitij̄ nihualas huan niquintiochi-huas nomasehualhua catli iixhuihua Judá tlen huejcajya. Quena, niquinchihuas chicahuaque huan yejyectzitzí quen nocahuayo catli más mocualltlajtoc para tlahuilanás huan más quiipyā tlatlepanitacayotl. ⁴Huan se iteipan ixhui Judá elis quen nopa tetl catli más monequi para ipan quiquetzase se cali tlen tetl pampa itztoc catli más monequi ipan nopa cali catli na nijchihua. Yaya elis quen nopa tlaquetzali catli ipan quiquetzaj se yoyon cali. Elis quen nopa cuahuitoli catli más cuali para tlahuilancayotl. Huan iixpa ya cholojtehuase nochí tlayacanani catli quinequij̄ tetlajiyohuilitse. ⁵Iteipan ixhuihua Judá elise soldados catli más motemacaj̄ ipan tlahuilancayotl huan nejnemise ipan inincualancaitacahua quen elisquíaj̄ soquitl ipan calles. Huan tlahuilanase chicahuac pampa niininTECO niitztos inminhuaya. Huan quintlanise nochí ipan tlahuilancayotl hasta quinpinahaultise inincualancaitacahua catli tlejcoj̄ ipan cahuayoym̄e.

⁶“Huan na niquinmacas chicahualistli ininteipan ixhuihua Judá huan José huan niquinmaquixtis. Huan pampa niquintla-sojtlas, niquinchihuas sempa ma mocue-paca huan itztose ipan inintlatl. Huan elis quen amo quema niquintlahuelcajtoc pampa na niDios niininTECO huan nijtla-

caquilis nochí catli quiijtose quema motlatlajtise ica na. ⁷Huan iteipan ixhuihua Efraín mochihuase quen tlahuilanani catli tlahuel motemacaj̄ huan quipiyaj̄ miyac chicahualistli. Huan paquise miyac quen paquij̄ tlacame catli quiijitoque miyac xocomeca atl. Huan inincone-hua quiitase quenicatza niininTECO niquinicnelía huan yolpaquise noixpa. ⁸Huan niquiquisis para niquinnotzas ma hualaca huan nimantzi hualase mosentilise pampa ya niquinmaquixtjtoc. Huan nopa quentzi israelitame catli noja mocahuase yoltoque, pehuase momiyaquilise huan sempa mochihuase nelmiyaqui masehualme quen eliyaya achtihiuya. ⁹Masque niquinsemantoc nopa israelitame campa hueli ipan tlalme catli nelhuejca, nopona sempa nechelnami-quise huan nechtemose. Huan inijuanti huan inincone-hua mocuepase para sempa itztose ipan inintlatl. ¹⁰Quena, niquinchihuas ma mocuepaca tlen tlali Egipto huan tlen tlali Asiria. Huan niquinhualicas hasta ipan tlali Galaad huan ipan tlali Líbano. Huan itztose tlahuel miyaqui inijuanti catli mocuepase hasta ayacmo quipiyase campa mochihuase. ¹¹Huan masque qui-panose tlaohuijcamayotl quen huejcajya que-ma quipanoque nopa Hueyi Atl Chichiltic, na nijtzacuilis ichicahualis nopa atl para ma amo quincocos. Nopa hueyatl Nilo ipan tlali Egipto, nijchihuas ma huaqui para huelis quisase ipan nopa tlali. Huan niquinpinahaultis nopa tlayacanani ipan tlali Asiria catli tlahuel mohueyimatiyaya huan nijtlamiltis nopa tequiticayotl catli tlali Egipto quipixqui.

¹²“Huan nijchihuas para nomasehualhua ma quipiyaca chicahualistli noixpa. Huan inijuanti nejnemise nica huan neca campa quinequise huan quihuicase notoca-na.” Quej nopa quiijto TOTECO.

Quihuejcamajcahuase inintlamocuitlahuic̄a

1 1 ¡Xiquitaca! Nopa tlali ipan Israel catli itoca Líbano quiselis se hueyi tlatzacuiltlistli. Elis quen quitlapos ipuer-tas para ma calaqui se hueyi tlilt huan no-pa tlilt quintlamitlatis nochí tiocuame ca-

tli más yejyectzi quipixqui. ²Huan nochí masehualme nōpona tlahuel motequipa-chose huan hasta elis quen nōpa cuame tlen ocotl chocase pampa quimatisē san se ininpartis. Ama ya huētztoque nōpa tio-cuame masque eliyayañ nelía yejyectzitzí huan huejcapantique. Eltoc quen nōpa ahua cuame nōpona campa itoca tlali Basán chocaj ica majmajtli pampa nochí cuat-tlamitl catli quipiyayaya miyac cuame hasta amo aquí huelqui pano nōpona, ama ya quintlahuisojoque tlalchi. ³Xijtlaca-quilica quenicatzá chocaj nōpa tlamocui-tlahuiani tlen borregojme ipan tlali Israel pampa nochí nōpa sacapetatl campa quinnemiltjque inintlapiyalhua ya soso-litjtoque. Ama san caquisti cone tecuanime catli nanalcaj pampa ya tlanqui nochí no-pa yejyectzi cuatitlamitl nechchea hueyatl Jordán campa mocajque para itztose.

Ome tlamantli tlamocuitlahuiani

⁴Quej ni nechilhui NoTECO Dios: “Xiya huan xiquinmocuitlahui nomasehualhua catli itztoque quen borregojme catli tlai-yocatlalilme para miquise. ⁵Quen tlaco-huani catli quincohuaj borregojme huan quinmictíaj huan amo tleno moilhuáj, no-pa israelita tlayacanani quinmictíaj nomasehualhua huan amo momacaj cuenta sintla quihiuaj tlajtlacoli. Huan quen tlane-macani quinnemacaj borregojme huan san quijtohuaj: ‘Tlascamati TOTECO pam-pa ya nimochijtoc nirico’, no-pa israelita tlayacanani catli itztoque quen tlamocui-tlahuiani catli amo melahuac quintemac-tilíaj nomasehualhua ma miquise huan amo quintlasojojtlaj. ⁶Para na ayacmo ni-quintlapojpolhuis catli fiero itztoque ipan ni tlali. Nijchihuas para sese inijuanti ma huetzica ininmaco inihuampoyohua huan imaco inintlanahuatijca huan ini-juanti quinquechtzontequise. Huan nōpa amo cuajcualme quichihuase para nōpa tlali ma mocahua quen huactoc tlali, pero na amo niquinmanahuis nomasehualhua tlen nōpa amo cuajcualme.”

⁷Huajca na nimotlali para niquinmo-cuitlahuis nōpa israelitame catli quichiya-yayaj tlatzacuiltili huan itztoyaj quen bo-

rrejome catli ya tlaiyocatlalilme para mi-quise. Ni borregojme quiixnextiyayaj catli más teicneltzitzí tlen nōpa masehualme. Huan teipa nijcuic ome cuatopili. Se njito-caxtlali “Itlasojojtlacayo”. Huan nōpa seyoc njitocaxtlali “Quinchijtoc San Se”. Huan quej nōpa, niquinmocuitlahui nōpa borre-gojme quen se cuali tlamocuitlahuijquetl quichihuasquía huan quen TOTECO nech-nahuatjtoya. ⁸Huan ipan se metztlí, ni-quintzontlamilti eyi tlamocuitlahuiani. Pero amo njipixqui noyolo ica nōpa borre-gojme, niyon ica masehualme tlen nōpa tlali, huan yeca inijuanti nechcualancaita-que.

⁹Huajca quej ni niquinilhui masehual-me tlen nōpa tlali catli itztoyaj quen nōpa borregojme: “¡Ayacmo nielis niamotlamocuitlahuijca niyon ayacmo nimechtlama-cas! Sintla anquinequij anmiquise, huajca ximiquica. Sintla se quinequi anmechmictis, huajca ma anmechmicti. Huan catli noja mocahuase, ma motzontlamiltica se ica seyoc.”

¹⁰Teipa nijcuic nōpa cuatopili catli ito-ca: “Itlasojojtlacayo” huan catli quinextíia noteicneliyacayo huan nijtlajcopostejqui. Ya nōpa nijchijqui para nijosolos nōpa ca-manal sencahualli catli nijchijtoya ica nochí tlalme. ¹¹Huajca quej nōpa ipan nōpa tonali tlanqui nōpa camanalí catli nijchij-toya inihuaya. Huan nochí nōpa masehualme catli teicneltzitzí nechtlachilijto-yaj huan quimachilijque para ica nōpa tlamantli catli nijchijqui quinnextiliyaya catli TOTECO quinequiyaya quinyolmelahuas.

¹²Huan niquinilhui nōpa tlayacanani: “Sintla anmechpactía huajca techtlaxtla-huica tlen catli anquijitaj nitequititoc. Huan sintla amo anmechpactía, huajca san xijcahuaca.”

Huajca inijuanti nechpatiitaque huan nechmacaque 30 plata tomi.

¹³Huan TOTECO nechilhui: “Xijcui no-pa piltlaxtlahuiltzi catli mitzmacaque quen motlaxtlahuil huan xijmajcahuia ipan itiopa TOTECO para ma quicahuaca campa quiajocuji tomi.” Huajca nijcuic nōpa piltomintzitzí huan nijcuamajcajqui

ipan itiopa TOTECO para quitlalise campa quiajocuij tomi. ¹⁴Teipa nijtlajcopostej- qui nopa seyoc cuatopili catli itocayaya: “Quinchijtoc San Se”. Huan quej nopa, ni-quixnexti para tlali Judá huan tlali Israel catli achtihuiya mocajque sentic, ya mol-tlajcoitaque.

¹⁵Huan TOTECO nechilhui: “Xijchihuati sempa nopa tequitl tlen se tlamocuitlahuijquetl pero ama ximochihua quen se tlamocuitlahuijquetl catli amo cuali huan xijcui nopa tlamantli catli yaya quihuicas-quía. ¹⁶Ya ni quinnextilá para nijtlalis ipan ni tlali se tlamocuitlahuijquetl catli amo quintemos nopa pilborregojtztzi catli mocuapolojtoque, niyon amo quinmo-cuitlahuis catli ontlacajtoque, niyon amo quinpajtis catli mometzpostectoque, huan niyon amo quiajcolpantlalis nopa borrego catli más siyajtoc. Pero quena, quicuas inninacayo nopa borregojme catli más to-mahuaque. Huan hasta iniisti nojquiya quitzayanás huan quicuas. ¹⁷Fiero ipantis nopa tlamocuitlahuijquetl catli amo tleno ipati huan catli quintlahuelcahua nopa borregojme. Ica imachete TOTECO quima-quilis ipan iajcol huan iixteyol catli inej-mac. Huan imax catli quinpalehuijtosquía iborregojhua mocahuas senquistoc huac-toe. Huan iixteyol catli quintlachilijtos-quía mocahuas popoyotzi.”

TOTECO quimanahuis altepetl Jerusalén

12 Ya ni nopa camanali catli TOTECO nechmacac tlen catli ininpartis israelitame. Quena, TOTECO catli quipatlaj-qui ilhuicactli, huan quitlalili itzinpehual-til ni tlaltipactli, huan quichiqui nopa tonaltzi catli eltoc ipan iyolo sesen mase-huali quej ni, quijtohua: ²“Nijchihuas altepetl Jerusalén para elis quen se caxitl catli temitoc ica nocualancayo para nochí sequinoc tlalme. Elis quen temitoc ica se pajtli catli tlahuel cococ huan fiero. Huan quinchihuas ma moihuintica huan ma hui-huipicaca nochime catli ehuaj ipan tlalme catli quinequise quinhuilanase tlali Judá huan altepetl Jerusalén. ³Quena, ipan nopa tonali nijchihuas Jerusalén ma eli quen se hueyi tetl catli tlahuel etic. Huan mas-

que nochí tlalme mosentilise para quihiu-lanase, nochí catli quinequise quiolinise, quintlamitepachos.” ⁴Quej ni quijtohua TOTECO: “Ipan nopa tonali, na niqintemajmatis nochí cahuayojme catli quin-hualicaj soldados para quihuilanase alte-petl Jerusalén. Huan nopa soldados catli ipan tlejcotoque niquinchiwas ma tlapo-loca. Pero na niquinmocuitlahuis nochí tlali Judá ehuani. Huan nochí cahuayojme catli ininpan tlejcotoque para tlahuilanase mocuepase popoyotzitzi.

⁵“Huan nopa tlayacanani ipan tlali Judá quitase ya ni huan quijtose: ‘Xiqui-taca, Jerusalén ehuani quipantíaj chical-hualistli ipan TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitj pampa ya-ya catli ininTeco.’

⁶“Ipan nopa tonali nijchihuas nopa tla-yacanani ipan tlali Judá elise quen se tli-cuahuitl catli quichihuas ma tlatal miyac cuame ipan se cuatitlamitl. Itztose quen tlicuahuitl catli quichihua ma tlatala tri-go pixquistli catli huactoc huan nopa tlaya-canani quintlatise nochí tlalme catli mo-cahuaj nechca tlen ininnejmac hasta ini-opoch. Pero ipan nopa tonali quema Judá ehuani quintlanise nopa tlalme, altepetl Jerusalén sempa temis ica masehualme ica miyac paquillistli para itztose ipan ini-altepe.

⁷“Pero na, niamotECO, achtihui ni-quinmaquixtis nopa masehualme catli itz-toque ipan tlali Judá huan teipa niquin-maquiaxtis catli ehuani ipan altepetl Jeru-salén. Nijchihuas ya nopa para nopa mase-hualme catli ehuani ipan altepetl Jerusa-lén catli iteipan ixhuihua David amo qui-selise más tlatlepanitacayotl que ne sequi-noc catli itztoque ipan sequinoc altepeme ipan tlali Judá. ⁸Ipan nopa tonali TOTECO quinmanahuis nopa masehualme catli itz-toque ipan altepetl Jerusalén. Huan yeca se catli amo quipyas más chicahualistli ipan nopa tonali quipyas chicahualistli quen Tlanahuatijquetl David. Huan catli hualahuij ipan iteipan ixhuihua David eli-se quen Toteco Dios huan quen itequi-huajcahua TOTECO catli yohuj iniiexpa no-masehualhua. ⁹Huan ipan nopa tonali ni-

motlalis para niquintzontlamiltis nochime tlen nochí tlalme catli hualase para qui-hulanase altepetl Jerusalén.

Moyolcuepase israelitame

10 “Huan ipan nopa tonali niquinmacas iteipan ixhuihua David huan nochí catli itztoque ipan Jerusalén nopa Tonaltzi catli quinpalehuis para moicnelise huan motlatjise. Huan inijuanti nechitase na catli nechtlapolique noelchiquicanhuiya huan nechchoquilise quen chocaj tetajme quema miqui se conetl catli iyojzti. Huan motequipachose por na quen motequipachohuaj quema miqui se achthui ejquetl. 11 Huan ipan nopa tonali, ipan altepetl Jerusalén chocase huan motequipachose achi más huan amo quen panoc quema mijqui nopa cuali tlanahuatijquetzl catli itoca Josías huejcajya nechca Hadad Rímón ipan nopa tlamayamitl catli itoca Mguido.

12 “Nochi israelitame campa hueli ipan ni tlali chocase miyac ica catli nechchihuijtoque. Sesen huejhueyi familia chocase iyoca. Tlacame catli itztoque iteipan ixhuihua David yase iyoca. Huan ininsihuahua nojquiya moiyoquixtise para motequipachose. 13 Huan chocase huan motequipachose ininseltzitzi nochí iteipan ixhuihua Leví. Huan ininseltzitzi motequipachose iteipan ixhuihua Simeí. Huan sihuame motequipachose iyoca tlen ininhuehuejhuá. 14 Huan chocase nochí ipan nochí sequinoc huejhueyi familias tlen israelitame. Huan sesen hueyi familia chocas huan motequipachos iyoca por catli nechchihuijtoque. Huan sesen tlacatl chocas iyoca tlen isihua.

13 “Ipan nopa tonali nijtlapos se ameli campa meya miyac atl para nochí iteipan ixhuihua David huan nochí Jerusalén ehuani. Huan nopa atl quinpajpacas tlen inintlajtlacolhua huan tlen nochí tlamanli catli ica moijtlacojtoque. 2 Ipan nopa tonali niquintlamiixpatholihuítis nochí tiotzitzit huan tlaixcopincayome catli quinhueyichihuaj ipan nopa tlali huan ayacmo quema quielnamiquise inintoca. Nojquiya niquintlamiixpatholihuítis nopa

tlacajcaya jca tlajtol pannextiani huan nochí nopa ajacame tlen Amocualtlacatl catli quinyacana.” Quej nopa quijjtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij. 3 “Huan sintla noja motlananas se huan camanaltis quen se tlajtol pannextijquetzl, itata huan inana quilhui-se: ‘Monequi timquis pampa tiistlacatitoc. Tiquijtohua para TOTECO mitzmacatoc mocamanal, pero yaya amo quijjto-toc.’ Huan ipan nopa tlatoctzi itatahua quixahuase huan quimictise.

4 “Ipan nopa tonali nochí catli quiitase ipan tlanextili quen tlajtol pannextiani mopinahuase pampa quimatisse para amo melahuac huala tlen na. Amo aqui mohue-yimatis huan quijjtos para yaya se tlajtol pannextijquetzl pampa quimatis para amo neli. Huan ayacmo aqui quinequis tlacajcaya huas huan moquentis nopa yoyomitl catli fiero quen quemantic moquentiaj tlajtol pannextiani catli melahuac ipan ni tonali. 5 Huan teipa se tlacatl catli quiselis camanali catli amo melahuac, quijjtos: ‘Amo na nitlajtol pannextijquetzl. Na se nimilchijquetzl. Hasta quema noja eliyaya ni-quichpil, san niteequiti mila.’

6 “Huan se quilhuis: ‘Huajca ¿para tlen llijlipintic momax?’ Huan yaya quijjtos: ‘Ya ni pampa nechcocojque ipan ininchaj no-huampoyohuá.’”

Quimaquilise itlamocuitlahuijca TOTECO

7 Quej ni quijjtohua TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahua Ma Tlatlanitij: “Nijcahulis ma quimictica nopa Tlamocuitlahuijquetzl catli na nijtitlantoc, yaya catli más nonechca huan catli san se quen na. Quena, nitlanahuatis ma quimictica nopa Tlamocuitlahuijquetzl huan nochí nopa borregojme mosemanase. Huan na nijtlananas nomax ica nopa masehualme catli itztoque quen pilborregojtzitzi huan nojquiya tlaijiyohuise. 8 Ipan sesen eyi israelitame, ome miquise huan setzi mocahuas ipan ni tlali. 9 Huan nopa pilquentzi israelitame catli noja mocahuase ipan ni tlali, niquinpanoltis ipan se hueyi tlitl para niquinjejyecos huan niquintlapajpac-chihuas hasta itztose quen plata huan oro

catli senquistoc cuali. Huan inijuanti nechtzajtzilise, huan na niquintlacaquilis, huan niquijtos: 'Ya ni nomasehuahua.' Huan inijuanti quijjose: 'TOTECO yaya to-Dios tojuanti.'

TOTECO mocuepas ipan tlaltripactli

14 ¡Xijtlachilica! Ya monechcahuúa nopa tonali catli itoca itonal TOTECO quema yaya tetlatzacuiltis. Huan tlacame amnechquixtilise catli amoaxca huan motlajcoxelhuilise amoixpa. ²Quena, ipan nopa tonali TOTECO quichihuas para nochí tlalme ma mosentilica para quiyahualose altepetl Jerusalén. Huan quihiulanase huan moaxcatise nopa altepetl. Calaqueise ipan nochí calme para qui-cuise nochí catli quinequise huan para quinchihuilise tlen hueli nopa sihuame. Huan quinichequise tlajco nopa mase-hualme huan quinhuicase ilpitoque ipan seyoc tlali. Huan nopa seyoc tlajco moca-huase ipan altepetl Jerusalén.

³ Pero teipa hualas TOTECO huan iseltzi quinhuilanás ininsoldados nochí tlalme. Quena, tlahuilanás quen tlahuilanqui ipan nopa tonali quema oncac hueyi tlahuilan-cayotl. ⁴Ipan nopa tonal TOTECO hualas huan moquetzas ipan nopa tepetl catli ito-ca Olivos catli mocahua iixmelac altepetl Jerusalén ica campa hualquisa tonati. Huan nopa tepetl Olivos motlajcoitas huan mochihuas se hueyi tlamayamitl catli ajsis hasta campa hualquisa tonati huan hasta campa oncalaquí. Huan quej nopa, tlajco tlen nopa tepetl mocahuas ica ajco, huan tlajco mocahuas ica tlani. ⁵Huan ipan nopa tlamayamitl amojuanti anmo-chololtise pampa nopa tlamayamitl catli mochijtoc tlen notepe ajsis hasta Azal. Quena, ancholose quen huejcajya choloj-que amohuejcapán tatahua quema moj-molini tlali ipan nopa tonali quema qui-huicayaya tequitl Tlanahuatijquetl Uzías ipan tlali Judá. Huan huajca hualas TO-TECO, yaya catli noDios, ininhuaya itequi-huajcahuas huan ininhuaya nochí itlatzej-tzelotijca masehualhua.

⁶ Huan ipan nopa tonal, tonati, metztlí huan sitlalime ayacmo tlahuise huan amo

oncas se tlahuili catli chicahuac niyon amo oncas tzintlayohuilotl. ⁷Elis se tonal catli senquistoc seyoc tlamtli pampa amo quema oncas se tonal quej nopa. San TOTECO iseltzi quiiximati quenicatza elis nopa tonal pampa amo oncas tzintlayo-huilotl niyon catli nelía tlatlanextli. Ica tiotlac ipan nopa tonal quema quinamiqui pehuas para tlayohuiyas, oncas tlahuili quen elisquía tonaya. ⁸Huan ipan nopa tonal quisas ipan altepetl Jerusalén atl catli temacas nemilistli catli yancuic. Huan tlajco nopa atl ajsis ipan nopa Hueyi Atl Mictoc huan nopa seyoc tlajco ajsis ipan nopa Hueyi Atl catli itoca Mediterráneo. Huan ne seyoc tlajco nopa atl quisas sesen xihuitl ipan nopa tonalme quema tlahuel tlaseseya huan ipan nopa tonalme quema tlatotonija.

⁹ Huan TOTECO elis Tlanahuatijquetl ipan nochí tlaltripactli. Quena, ipan nopa tonali momacase cuenta para onca san setzi Dios, yaya catli TOTECO. Huan san yaya nochí quiiximatise huan quihueyichihuase. ¹⁰ Nochi ni tlali mopatlas miyac quema chicahuac molinis tlali. Mochihuas quen se hueyi tlamayamitl catli pehuas altepetl Geba ica ajco tlen tlali Judá huan ajsis hasta altepetl Rimón catli mocahua ica tlani tlen altepetl Jerusalén. Huan altepetl Jerusalén sempa motlananas huan tlejcos más huejcapa pero mocahuas campa ama eltoc. Huan altepetl Jerusalén sempa mo-hueyichihuas. Quipiyas miyac masehual-me tlen nopa puerta catli eliyaya iniaxca ininteipan ixhuihua Benjamín huan hasta nopa puerta ipan esquina campa eltoya nopa achitihuí puerta. Teipa Jerusalén yas campa nopa Huejcapantic Cali Hananeel campa tlachiyaj hasta campa quichihuaj ixocomeca ayo nopa tlanahuatijquetl. ¹¹Huan altepetl Jerusalén temis ica mase-hualme huan ayacmo quema mososolos. Nochi nopa altepetl huan imasehualhua itztose temachme.

¹² Huan ya ni elis nopa tlatzacuiltli catli TOTECO quintitlanilis nochí nopa mase-hualme tlen nopa tlalme catli hualajque para quihiulanase altepetl Jerusalén: Inin-tlacayohua nochí ininmasehualhua ijtl-

cahuis huan lochonis masque noja yoltoque huan moquetztoque ica inicxihua. Huan lochonise iniixteyolhua huan inin-nenepil ipan inincamac.

¹³ Ipan nopa tonali TOTECO quititlanis se hueyi majmajtl huan nochi masehualme majmahuise hasta amo quimati-se tlaque quichihuase. Huan ininseltzitztla came quitlananase ininmax para momaquilise se ica seyoc. ¹⁴ Huan iixhuihua Judá nojquiya tlahuilanatij por altepetl Jerusalén ica catli hualajque ipan sequinoc tlalme. Huan quintlamiaichtequilise nopa masehualme nochi tlaman-tli catli tlachijchihuali ica oro, plata huan yoyomitl. ¹⁵ Huan nopa cocolistli catli TOTECO quititlanis ipan masehualme nojquiya quinajsis cahuayoyme, mulas, camellos, burrojme huan nochi tlaman-tli tlapiyalme catli nopa tlahuilanani tlen sequinoc tlalme quinpixtose campa mochihuase.

¹⁶ Huan nopa masehualme tlen tlalme catli quihuilanque Jerusalén huan catli noja mocahuase yoltoque, yase sesen xi-huitl ipan Jerusalén para quihueyichihuati-j nopa Tlanahuatijquetl catli nopona itztoc. Huan nopa Tlanahuatijquetl elis TOTECO Catli Quinyacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitij. Quena, yase para quichihuati-j nopa ilhuitl tlen nopa pilxajcaltzitzi. ¹⁷ Huan sintla sequin masehualme tlen nopa sequinoc tlalme amo quinequise yase ipan altepetl Jerusalén para quihueyichihuati-j nopa Tlanahuatijquetl catli itztos TOTECO Catli Quinyacana Itequihuaj-

cahu Ma Tlatlanitij, huajca TOTECO qui-chihuas para ma amo huetzi atl ipan inintlatl. ¹⁸ Huan sintla tlali Egipio ehuani amo quinequise yase, huajca TOTECO quichihuas ma amo huetzi atl ipan nopa tlali. Huan ininmasehualhua quiselise nopa cocolistli catli TOTECO quintitlanili nopa sequinoc tlalme catli amo quinequij yase para quichihuati-j nopa ilhuitl tlen pilxajcaltzitzi. ¹⁹ Nopa cocolistli elis nopa tlatzacuiltoni catli quiselise tlali Egipio ehuani huan nochi sequinoc tlalme catli amo yase para quichihuase nopa ilhuitl tlen pilxajcaltzitzi.

²⁰ Ipan nopa tonal quitlalise se tlajculoli ipan nochi tlaman-tzitzti huan quiijtos: “Ya ni tlaiyocatlalili para TOTECO” pampa nochi tlaman-tli elis tlaiyocatlalili para TOTECO. Huan nochi tlaman-tli quipiyase nopa tlajculoli hasta ininteposcamachal ca-huayoyme huan hasta nopa chachapalme ipan itiopa TOTECO catli ipan quisencahuaj tlacuallistli. Nochi elise tlaiyocatlalil-me quen nopa huejhueyi caxitl catli elto-que nechca tlaixpamitl. ²¹ Nochi tlaman-tzitzti hasta catli ipan quisencahuaj tlacuallistli ipan altepetl Jerusalén huan altepetl Judá elise tlaiyocatlalilme para TOTECO. Huan inijuanti catli yohuij huan quihuica-se se tlapiyali para quimictise, quicuise nopa chachapalme catli quitequihuise para ipan quiicxitise inacayo nopa tlapiyali. Huan ipan nopa tonali ayacmo oncas masehualme catli fiero o catli tlanemacaj ipan itiopa TOTECO, Yaya Catli Quinyacana Itequihuajcahu Ma Tlatlanitij.